

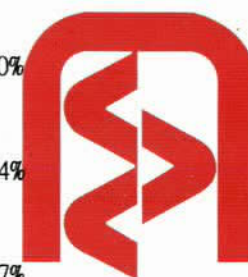
二〇〇四年十一月十六日  
資 料 文 件

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
資助計劃的財政結算表  
(截至 2004 年 11 月 4 日止)

灣仔區議會文件  
第 139 /2004 號

灣仔區議會  
灣仔民政事務處  
香港軒尼詩道一二〇號  
禧頓中心二十一樓  
電話：二八三五 一九八四  
圖文傳真：二八三四 九六六七

委員會/項目	原訂預算\$	修訂預算\$	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	已完成活 動的剩餘款額\$	未定 用途的款額\$	支出百分率
01 社區建設委員會	1,872,000.00	2,080,000.00(a)	1,723,241.00	411,735.98	9,472.20	366,231.20	19.79%
02 規劃、交通及環保委員會	880,000.00	880,000.00(a)	353,000.00	115,492.00	0.00	527,000.00	13.12%
03 食物及環境衛生委員會	350,000.00	350,000.00(a)	28,700.00	0.00	0.00	321,300.00	0.00%
04 直屬區議會	641,494.05	398,494.05	700,550.00	117,334.87	0.00	-302,055.95	29.44%
05 文化及康體事務委員會	1,035,000.00	1,150,000.00(a)	680,901.00	252,609.73	17,021.77	486,120.77	21.97%
06 經濟及就業委員會	400,000.00	400,000.00(a)	323,100.00	20,250.00	0.00	76,900.00	5.06%
07 上年度滾存項目	1,131,505.95	1,131,505.95	1,131,505.95	583,525.62	249,017.60	249,017.60	51.57%
合計	6,310,000.00	6,390,000.00	4,940,997.95	1,500,948.20	275,511.57	1,724,513.62	23.49%



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL  
Wan Chai District Office  
21st floor, Southorn Centre  
130 Hennessy Road, Hong Kong  
Tel. No. 2835 1984  
Fax No. 2834 9667

\*\*\* 報表完結 \*\*\*

備註：(a) 為清楚列出各委員會的預留撥款，各委員會調往區議會的工作人員薪酬支出沒有顯示出來。

請參閱附件一至七的財政結算細項。

灣仔區區議會  
2004/05 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 11 社會服務工作小組								
040038	「情繫新港」-青少年體驗及學習計劃 (遊樂場-青少年)	13/08/2004	15/08/2004	10,550.00	7,992.00	0.00	2,558.00	活動已完成
040042	融匯你我他, 傷健無籬笆 (學前弱能家長會)	01/05/2004	31/12/2004	21,488.00	10,744.00	10,744.00	0.00	
040043	「傷健創明天」綜合活動 (大坑-大坑青年)	01/05/2004	09/01/2005	25,200.00	12,600.00	12,600.00	0.00	
040044	「豐盛人生路路通」專題講座系列計劃 (循道長者)	14/04/2004	09/03/2005	27,000.00	13,500.00	13,500.00	0.00	
040045	「社區尋寶」大行動 (循道長者)	01/05/2004	31/12/2004	35,600.00	17,800.00	17,800.00	0.00	
040046	「共建灣仔情」跨代共融計劃 (循道長者)	01/05/2004	31/03/2005	17,200.00	8,600.00	8,600.00	0.00	
040047	中學生電影欣賞會 (校長聯會)	01/05/2004	01/05/2004	9,200.00	8,173.00	0.00	1,027.00	活動已完成
040048	灣仔區中學生議會領袖訓練營 (中學生議會)	30/10/2004	31/10/2004	4,770.00	2,385.00	2,385.00	0.00	活動已完成
040049	關懷長者社區服務活動 (中學生議會)	24/08/2004	24/08/2004	1,350.00	835.10	0.00	514.90	活動已完成
040050	灣仔區中學聯校多元歌唱比賽 (中學生議會)	12/07/2004	29/07/2004	18,000.00	9,000.00	9,000.00	0.00	活動已完成



灣仔區區議會  
2004/05 年度

以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040051	欣賞因“您”而起 (浸會-青少年)	01/06/2004	28/02/2005	35,250.00	17,625.00	17,625.00	0.00	
040052	資訊科技暨小學教師專業發展日 (校長聯會)	01/12/2004	01/12/2004	24,000.00	12,000.00	12,000.00	0.00	
040053	灣仔傷健康體同樂日 (傷殘青年協會)	02/01/2005	02/01/2005	18,000.00	0.00	18,000.00	0.00	
040054	「你我同心 共建廉政」灣仔區倡廉活動 (廉署東港島)	01/06/2004	31/03/2005	17,500.00	17,500.00	0.00	0.00	
040055	「你我同心 共建廉政」灣仔區倡廉活動—少年兒童德育活動 (廉署東港島)	01/10/2004	31/03/2005	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	
040070	「康頤園藝坊」—親子綠化運動 (社服工作小組)	23/05/2004	26/06/2004	39,500.00	36,457.60	0.00	3,042.40	活動已完成
040079	灣仔區長者服務需要調查 (聖雅各-長者地區)	01/07/2004	28/02/2005	190,500.00	0.00	190,500.00	0.00	
040080	互勵互勉—社區共融計劃 (循道)	01/06/2004	30/11/2004	26,200.00	13,100.00	13,100.00	0.00	
040086	國慶彩旗設計比賽 (大坑-大坑青年)	01/07/2004	30/10/2004	29,400.00	14,700.00	14,700.00	0.00	活動已完成
040101	慶祝香港特別行政區成立七周年灣仔區活動—綜合表演 (循道長者)	01/07/2004	01/07/2004	5,450.00	2,725.00	2,725.00	0.00	活動已完成
040120	慶祝中華人民共和國成立五十五周年灣仔區活動—粵劇欣賞會暨社區巡禮 (社服工作小組)	02/10/2004	02/10/2004	99,000.00	0.00	99,000.00	0.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040121	慶祝中華人民共和國成立五十五周年灣仔區活動-合唱團表演 (社服工作小組)	03/10/2004	03/10/2004	8,300.00	0.00	8,300.00	0.00	活動已完成
040122	慶祝中華人民共和國成立五十五周年香港歡騰賀國慶暨煙花欣賞晚會 (香港各界聯合)	01/10/2004	01/10/2004	50,000.00	25,000.00	25,000.00	0.00	活動已完成
040129	灣仔濃情迎中秋 (循道長者)	25/09/2004	28/09/2004	6,000.00	0.00	6,000.00	0.00	活動已完成
040136	國際復康日-海洋公園同樂日 (傷殘青年協會)	28/11/2004	28/11/2004	4,400.00	2,200.00	2,200.00	0.00	
040144	伸延灣仔區節日馬路中央分隔欄燈飾亮燈時間 (社服工作小組)	01/09/2004	06/10/2004	36,000.00	36,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040158	色色和諧同樂日 (國社服務社)	05/12/2004	05/12/2004	55,300.00	0.00	55,300.00	0.00	
040166	維修保養灣仔區節日馬路中央分隔欄燈飾供電箱並為有關電箱購買意外保險(社服工作小組)	13/10/2004	30/09/2005	18,000.00	0.00	18,000.00	0.00	
040167	印製區議會 2005 年記事簿及福字揮春 (社服工作小組)	15/10/2004	28/02/2005	22,000.00	0.00	22,000.00	0.00	
040168	印製區議會 2005 年賀年月曆 (社服工作小組)	15/10/2004	28/02/2005	13,000.00	0.00	13,000.00	0.00	
040169	印製區議會 2005 年賀年利事封 (社服工作小組)	15/10/2004	28/02/2005	45,000.00	0.00	45,000.00	0.00	
040170	和諧社區健康遊 (社聯)	07/11/2004	07/11/2004	18,420.00	9,210.00	9,210.00	0.00	



灣仔區區議會  
2004/05 年度

以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小計	800,000.00			941,578.00	288,146.70	646,289.00	7,142.30	
小組委員會/次項目： 12 分區委員會								
040124	「全民種花」計劃-灣仔分區苗圃 (灣仔)	16/10/2004	16/10/2004	4,500.00	0.00	4,500.00	0.00	活動已完成
040125	「全民種花」計劃：黃泥涌分區苗圃 (黃泥涌)	16/10/2004	16/10/2004	4,500.00	373.30	4,126.70	0.00	活動已完成
040126	「全民種花」計劃-銅鑼灣分區苗圃 (銅鑼灣)	09/10/2004	09/10/2004	4,500.00	201.70	4,298.30	0.00	活動已完成
040127	「全民種花」計劃-灣仔半山分區苗圃 (半山)	09/10/2004	09/10/2004	4,500.00	365.50	4,134.50	0.00	活動已完成
040156	「一樣的天空-傷健音樂會」2005 (半山)	04/03/2005	05/03/2005	90,000.00	0.00	90,000.00	0.00	
040157	銅鑼灣新春嘉年華 2005 (跑鵝)	09/01/2005	09/01/2005	90,000.00	0.00	90,000.00	0.00	
040160	「灣仔健康生活新體驗」計劃-午間小聚及健康講座 (循道)	01/11/2004	28/02/2005	36,500.00	0.00	36,500.00	0.00	
040161	「灣仔健康生活新體驗」計劃-參觀昂船洲污水處理廠 (循道)	01/02/2005	28/02/2005	2,300.00	0.00	2,300.00	0.00	
040162	「灣仔健康生活新體驗」計劃-活動開幕典禮暨綜合表演 (循道)	20/11/2004	20/11/2004	25,900.00	0.00	25,900.00	0.00	

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040163	「灣仔健康生活新體驗」計劃—喜氣洋洋新春遊 (循道)	06/03/2005	06/03/2005	15,000.00	0.00	15,000.00	0.00	
040164	灣仔「情」攝影比賽 (黃泥涌)	01/11/2004	20/02/2005	90,000.00	0.00	90,000.00	0.00	
小計	400,000.00			367,700.00	940.50	366,759.50	0.00	
小組委員會/次項目： 13 志願機構								
040034	多元智能嘉年華 (大坑-大坑青年)	06/06/2004	06/06/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040039	「飛躍新里程」—青年義工培訓與實踐計劃 (遊樂場-青少年)	01/04/2004	27/06/2004	5,700.00	5,700.00	0.00	0.00	活動已完成
040040	「傷健樂融融」活動 (大坑-大坑青年)	01/10/2004	31/12/2004	8,000.00	4,000.00	4,000.00	0.00	
040076	木蘭領袖訓練計劃暨親子中秋花燈送愛心 (小童群益)	01/08/2004	30/09/2004	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	活動已完成
040077	尋覓真實的我 (浸會)	01/07/2004	30/09/2004	5,034.00	0.00	5,034.00	0.00	活動已完成
小計	200,000.00			38,734.00	24,700.00	14,034.00	0.00	

## 灣仔區區議會

2004/05 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 14 地方組織								
040030	親親大自然海上一夜遊 (社聯)	17/06/2004	17/06/2004	6,000.00	6,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040031	西貢大廟海鮮餐一天遊 (社聯)	02/05/2004	02/05/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040033	和諧社區同心創 (女童軍)	09/05/2004	09/05/2004	10,000.00	8,955.30	0.00	1,044.70	活動已完成
040035	雙親頌夏郊遊樂 (婦女會)	06/06/2004	06/06/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040036	萬廈敬親樂同遊 (灣仔區大廈)	30/05/2004	30/05/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040075	香港文化博覽遊 (灣仔街坊)	18/07/2004	18/07/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040078	“非一般觀豚團” (新世紀)	01/08/2004	01/08/2004	5,400.00	4,114.80	0.00	1,285.20	活動已完成
040085	「小心防盜、提防扒手、你我做得到」宣傳活動暨灣仔區青少年減罪誓師大會 (減罪)	24/08/2004	24/08/2004	18,320.00	9,695.68	8,624.32	0.00	活動已完成
040128	「健康人生路，你我齊共享」之「認識糖尿病」 (健誼糖尿)	26/10/2004	26/10/2004	8,385.00	4,192.50	4,192.50	0.00	活動已完成
040130	灣仔區優秀警務人員選舉 (減罪)	02/09/2004	29/01/2005	13,964.50	2,398.00	11,566.50	0.00	



灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040131	「倡廉潔、抗罪惡」警廉之友訓練計劃 (滅罪)	01/10/2004	30/01/2005	5,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	
040134	淨土蒲台島生態遊 (新世紀)	21/11/2004	21/11/2004	6,000.00	3,000.00	3,000.00	0.00	
040135	二零零四至二零零五年度灣仔區慈善敬老會開幕典禮暨綜藝表演 (敬老)	25/11/2004	25/11/2004	20,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	
040150	護心行動健康推廣計劃 (樂燃社)	13/10/2004	28/02/2005	7,000.00	0.00	7,000.00	0.00	
040151	女童軍齊賀廉政三十載 (女童軍)	28/11/2004	28/11/2004	6,950.00	3,475.00	3,475.00	0.00	
040152	關懷弱老、共創未來 (胸肺復康互助會)	13/11/2004	16/03/2005	7,700.00	0.00	7,700.00	0.00	
040153	呼吸道疾病健康講座 (賢毅社)	11/12/2004	11/12/2004	6,479.50	0.00	6,479.50	0.00	
040154	健康飲食福壽長敬老聯歡晚會 (大坑譚公)	17/11/2004	17/11/2004	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	
040159	「時代計劃」-灣仔區滅罪大使培訓課程 (滅罪)	18/12/2004	31/01/2005	18,030.00	0.00	18,030.00	0.00	
小計	350,000.00			184,229.00	94,331.28	87,567.82	2,329.90	



## 灣仔區區議會

2004/05 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 15 學校								
040148	共融賀聖誕 (匡獅會)	18/12/2004	18/12/2004	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
小計	50,000.00			10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
小組委員會/次項目： 16 互助委員會/業主立案法團								
040133	秋季郊遊同樂日 (星輝苑)	19/12/2004	19/12/2004	2,500.00	0.00	2,500.00	0.00	
040149	西貢一天遊 (修頓)	19/12/2004	19/12/2004	2,500.00	0.00	2,500.00	0.00	
小計	100,000.00			5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	
小組委員會/次項目： 22 防火委員會								
040081	灣仔區消防安全大使訓練課程 (防火)	11/09/2004	25/09/2004	7,000.00	3,617.50	3,382.50	0.00	活動已完成
040082	走火演習暨防火講座 (防火)	04/12/2004	11/12/2004	16,000.00	0.00	16,000.00	0.00	
040083	學校系列防火知多D 標語設計比賽 (防火)	01/11/2004	30/01/2005	15,000.00	0.00	15,000.00	0.00	

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040084	防火宣傳紀念品 (防火)	01/09/2004	30/01/2005	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	
040155	防火安全活動日 (佛青)	27/02/2005	27/02/2005	108,000.00	0.00	108,000.00	0.00	
小計	180,000.00			176,000.00	3,617.50	172,382.50	0.00	
合計	2,080,000.00			1,723,241.00	411,735.98	1,302,032.82	9,472.20	



灣仔區區議會  
2004/05 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 02 - 規劃、交通及環保委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 18 規劃、交通及環保委員會 (CI)								
040118	灣仔區免費汽車廢氣測試日 (汽車同業)	28/11/2004	05/12/2004	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	
小計	480,000.00			30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	
小組委員會/次項目： 21 規劃、交通及環保委員會 (MEI)								
040067	TO PROVIDE ANCILLARY SERVICES FOR THE GOLDEN DRAGON SCULPTURE	01/05/2004	31/03/2005	90,000.00	10,294.00	79,706.00	0.00	
040068	MAINTENANCE COSTS OF WDC ROADSIDE FACILITIES AND RELATED URBAN MINOR WORKS FACI	01/05/2004	31/03/2005	130,000.00	17,958.00	112,042.00	0.00	
040069	CLEANSING OF WAN CHAI DISTRICT COUNCIL FACILITIES	01/05/2004	31/03/2005	30,000.00	14,240.00	15,760.00	0.00	
040119	GREENING THE CENTRAL DIVIDER OF GLOUCESTER ROAD	06/08/2004	31/03/2005	73,000.00	73,000.00	0.00	0.00	
小計	400,000.00			323,000.00	115,492.00	207,508.00	0.00	
合計	880,000.00			353,000.00	115,492.00	237,508.00	0.00	

灣仔區區議會  
2002/03 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 03 - 食物及環境衛生委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 19 食環會工作小組								
040117	灣仔社區共關懷—社區健康大使計劃 (佛青)	01/10/2004	30/01/2005	28,700.00	0.00	28,700.00	0.00	
小計	350,000.00			28,700.00	0.00	28,700.00	0.00	
合計	350,000.00			28,700.00	0.00	28,700.00	0.00	



灣仔區區議會  
2004/05 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 04 - 直屬區議會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 20		區議會屬下小組						
040072	灣仔利東街重建項目-居民意見調查計劃 (更新專責)	01/05/2004	30/06/2004	73,000.00	73,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040073	分區茶聚 (大廈管理)	26/06/2004	24/07/2004	11,500.00	9,088.80	2,411.20	0.00	活動已完成
040074	區議會屬下委員會及小組舉辦活動活動工作人員開支 (社建)	01/05/2004	31/03/2005	472,710.00	14,700.35	458,009.65	0.00	
040111	「灣仔的更新」研討會 (聖雅各-社區營造)	10/07/2004	10/07/2004	6,000.00	6,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040112	灣仔區大廈管理研討會暨優質大廈管理選舉頒獎典禮 (大廈管理)	15/01/2005	15/01/2005	18,000.00	0.00	18,000.00	0.00	
040113	2004-2005 年灣仔區大廈管理證書訓練課程 (大廈管理)	12/10/2004	26/10/2004	15,000.00	2,062.72	12,937.28	0.00	活動已完成
040114	灣仔區優質大廈管理選舉 (大廈管理)	01/09/2004	31/01/2005	30,000.00	2,200.00	27,800.00	0.00	
040115	為區內大廈設立告示板 (大廈管理)	20/07/2004	30/09/2004	42,360.00	1,524.60	40,835.40	0.00	活動已完成
040146	分區茶聚 II (大廈管理)	16/10/2004	30/10/2004	6,000.00	5,225.60	774.40	0.00	活動已完成
040147	「灣仔船街和堅尼地道酒店發展項目」-居民諮詢會(更生專責)	21/10/2004	23/10/2004	19,180.00	3,532.80	15,647.20	0.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 04 - 直屬區議會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040165	灣仔區議會「更新灣仔」-立場書及 H15 項目居民意見調查報告發佈會 (更新專責)	20/10/2004	20/10/2004	6,800.00	0.00	6,800.00	0.00	活動已完成
小計	398,494.05			700,550.00	117,334.87	583,215.13	0.00	
合計	398,494.05			700,550.00	117,334.87	583,215.13	0.00	



灣仔區區議會  
2004/05 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 23 文康會工作小組								
040063	「灣仔拼貼簿—糸崎公郎 FOTOMO 作品」出版計劃 (藝術中心)	30/11/2004	30/11/2004	20,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	
040064	追尋灣仔海岸線—網頁寄存(延續網頁)(文康委員會)	01/05/2004	30/04/2005	1,700.00	1,700.00	0.00	0.00	
040098	大坑火龍賀中秋 (大坑坊眾)	27/09/2004	29/09/2004	100,000.00	50,000.00	50,000.00	0.00	活動已完成
040099	香港灣仔區各界慶祝中華人民共和國成立五十五週年聯歡晚會 (各界)	24/09/2004	24/09/2004	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	活動已完成
040102	「灣仔百年」灣仔社區劇場計劃—《百年灣仔》戲劇演出及美感教育工作坊 (7A 班)	01/09/2004	30/04/2005	50,000.00	25,000.00	25,000.00	0.00	
040104	尋找灣仔美學觀 (藝術中心)	20/10/2004	30/04/2005	76,000.00	0.00	76,000.00	0.00	
040105	灣仔人·物·情攝影及寫作比賽 (建築師學會)	21/06/2004	10/08/2004	2,500.00	0.00	2,500.00	0.00	活動已完成
040107	2004 奧運歡樂跑 (文康委員會)	20/06/2004	20/06/2004	4,000.00	3,888.00	0.00	112.00	活動已完成
040145	製作「灣仔區議會簡介」宣傳單張 (文康委員會)	01/11/2004	30/11/2004	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	
040172	「設計遊—灣仔」(設計中心)	12/11/2004	12/12/2004	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小計	850,000.00			354,200.00	90,588.00	263,500.00	112.00	
小組委員會/次項目： 26 文康會其他								
040058	文康粵韻慶回歸 (文康會)	30/06/2004	30/06/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040059	群藝樂韻會知音 (群藝社)	20/05/2004	20/05/2004	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040060	2004 年度灣仔區青少年流行曲歌唱大賽 (新青年團)	12/06/2004	26/06/2004	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040062	賢毅粵韻敬雙親 (賢毅社)	12/06/2004	12/06/2004	7,800.00	7,800.00	0.00	0.00	活動已完成
040087	萬家燈火迎中秋 (張妙願)	27/09/2004	27/09/2004	4,275.00	2,137.50	2,137.50	0.00	活動已完成
040088	活力乒乓賽 (張妙願)	24/08/2004	24/08/2004	7,675.00	7,675.00	0.00	0.00	活動已完成
040089	耆英康樂慶端陽文娛觀摩匯演 (翠柏)	20/06/2004	20/06/2004	7,000.00	7,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040090	「灣仔粵劇新天地深造培訓計劃」II (灣仔街坊)	04/07/2004	27/03/2005	11,700.00	0.00	11,700.00	0.00	
040091	「廣州市體委精英羽毛球隊表演賽、交流營、教練工作坊、與眾同樂嘉年華」(羽毛球會)	22/06/2004	23/07/2004	13,000.00	13,000.00	0.00	0.00	活動已完成



灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040092	慶祝香港回歸祖國七周年粵劇晚會 (協進會)	24/07/2004	24/07/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040093	灣仔區各界慶祝香港特別行政區成立七週年聯歡晚會 (各界)	26/06/2004	26/06/2004	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	活動已完成
040094	彩雲親子敬老粵曲欣賞會 (彩雲軒)	30/10/2004	30/10/2004	8,000.00	4,000.00	4,000.00	0.00	活動已完成
040095	縱橫四海工尺合土上 (天虹曲藝)	06/10/2004	06/10/2004	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	活動已完成
040097	萬眾同心賀國慶 (FANS 團)	04/09/2004	04/09/2004	8,004.00	7,980.50	0.00	23.50	活動已完成
040100	慶祝香港回歸祖國七周年《大中華，港澳情，全國兒童心連心》 (宋慶齡基金)	01/08/2004	01/08/2004	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	活動已完成
040103	歡樂融融渡中秋 (文康會)	25/09/2004	25/09/2004	29,380.00	14,690.00	14,690.00	0.00	活動已完成
040106	2004 年灣仔區青少年暑期活動 (青少年暑期)	20/06/2004	28/08/2004	54,000.00	37,313.73	0.00	16,686.27	活動已完成
040137	萬廈粵劇曲藝慶昇平 (灣仔區大廈)	22/11/2004	22/11/2004	9,250.00	4,625.00	4,625.00	0.00	
040138	2004 年中秋敬老粵曲同樂晚會 (耆英協進)	24/09/2004	24/09/2004	10,000.00	9,800.00	0.00	200.00	活動已完成
040139	粵曲敬老匯知音 (大坑坊眾)	06/11/2004	06/11/2004	8,500.00	0.00	8,500.00	0.00	

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040140	「活得精彩」退休人士歌唱比賽 (仁愛堂)	17/12/2004	17/12/2004	8,107.00	0.00	8,107.00	0.00	
040141	中秋佳節樂悠悠 (白鶴)	25/09/2004	25/09/2004	3,000.00	0.00	3,000.00	0.00	活動已完成
040143	第四屆國慶盃灣仔區師生羽毛球團體賽暨粵港交流盃賽 (羽毛球會)	01/10/2004	01/10/2004	26,010.00	0.00	26,010.00	0.00	活動已完成
040171	香港足球總會地區足球丙組聯賽(2004-2005) (體育總會)	01/11/2004	31/03/2005	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	
小計	300,000.00			326,701.00	162,021.73	147,769.50	16,909.77	
合計	1,150,000.00			680,901.00	252,609.73	411,269.50	17,021.77	

灣仔區區議會  
2004/05 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 06 - 經濟及就業委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 28 經濟及就業工作小組								
040066	青年旅遊大使計劃之「觀光攬勝在灣仔」(聖雅各)	01/07/2004	31/03/2005	66,600.00	0.00	66,600.00	0.00	
040108	樂在青雲路—待業人士心理健康計劃(循道)	01/12/2004	31/01/2005	40,500.00	20,250.00	20,250.00	0.00	
040123	「灣仔消費指南及折扣優惠計劃」(暫定)(經濟)	01/09/2004	28/02/2005	216,000.00	0.00	216,000.00	0.00	
小計	400,000.00			323,100.00	20,250.00	302,850.00	0.00	
合計	400,000.00			323,100.00	20,250.00	302,850.00	0.00	



灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 25 滾存項目								
040001	設立資訊亭 (資訊亭小組)	01/09/2002	31/12/2004	73,500.00	0.00	0.00	73,500.00	
040002	灣仔區道路交通安全大使訓練計劃 (道路交通)	01/12/2002	31/03/2004	12,900.00	3,383.30	0.00	9,516.70	活動已完成
040003	灣仔區道路交通安全親子同樂日 (道路交通)	01/01/2003	31/03/2004	12,178.60	1,771.40	0.00	10,407.20	活動已完成
040004	20週年紀念特刊 (老人)	01/07/2003	31/07/2004	4,900.00	4,900.00	0.00	0.00	活動已完成
040005	灣仔區傑出新來港人士嘉許計劃 (康復及新移民)	15/09/2003	31/03/2004	10,000.00	7,300.00	0.00	2,700.00	活動已完成
040006	黃泥涌分區委員會天壇大佛一日遊 (黃泥涌)	29/02/2004	29/02/2004	2,400.00	2,178.60	0.00	221.40	活動已完成
040007	「二零零四年警民齊滅罪嘉年華」 (滅罪)	07/03/2004	07/03/2004	67,058.75	58,549.45	0.00	8,509.30	活動已完成
040008	營養健康推廣計劃 (樂燃社)	01/01/2004	30/04/2004	5,000.00	5,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040009	灣仔區社區參與及預防犯罪教育活動 (善導會)	01/10/2003	31/03/2004	10,000.00	2,734.40	0.00	7,265.60	活動已完成
040010	飛躍藝術新領域 (匡智會)	28/03/2004	28/03/2004	5,000.00	4,929.50	0.00	70.50	活動已完成

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040011	二零零三至二零零四年度灣仔區慈善敬老會閉幕典禮聯歡晚會 (敬老會)	26/03/2004	26/03/2004	10,000.00	9,813.20	0.00	186.80	活動已完成
040012	迎春納福郊外遊 (白鶴)	21/03/2004	21/03/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040013	「互牽手暖流行動」領袖訓練計劃 (小童群益)	01/03/2004	31/07/2004	5,000.00	3,720.20	0.00	1,279.80	活動已完成
040014	灣仔區粵劇新天地培訓計劃結業演出 (康體旅遊)	07/03/2004	17/03/2004	88,100.00	85,839.70	0.00	2,260.30	活動已完成
040015	芭蕾舞同樂日 (芭蕾舞團)	22/02/2004	22/02/2004	10,000.00	5,722.10	0.00	4,277.90	活動已完成
040016	第六屆灣仔區親子羽毛球雙打賽 (羽毛球會)	21/03/2004	21/03/2004	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040017	香港足球總會地區足球丙組聯賽(2003-2004) (體育總會)	01/07/2003	31/03/2004	25,000.00	25,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040018	抗逆大使—知風草行動 (聖雅各)	15/09/2003	28/02/2004	5,100.00	4,449.00	0.00	651.00	活動已完成
040019	灣仔 FANS 演藝團成立一周年暨綜合演藝晚會 (灣仔 FANS)	25/04/2004	25/04/2004	9,554.00	9,477.60	0.00	76.40	活動已完成
040020	文娛曲藝會知音(二) (文娛會)	29/02/2004	29/02/2004	5,000.00	5,000.00	0.00	0.00	活動已完成
040021	「灣仔粵劇新天地深造培訓計劃」 (灣仔街坊)	04/01/2004	27/06/2004	39,572.00	24,650.40	0.00	14,921.60	活動已完成

灣仔區區議會  
2004/05 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
040022	製作區議會工作報告書 (工作籌備)	01/01/2003	31/08/2004	48,000.00	0.00	48,000.00	0.00	活動已完成
040023	灣仔區議會屬下委員會及小組活動工作人員薪酬支出(2003年12月至2004年8月) (推廣)	01/12/2003	31/08/2004	127,766.92	76,806.63	50,960.29	0.00	活動已完成
040024	灣仔區節日馬路中央分隔欄燈飾 (推廣)	01/09/2003	31/08/2004	53,900.00	52,900.00	0.00	1,000.00	活動已完成
040025	於駱克道安裝美化燈飾 (推廣)	15/12/2003	31/03/2004	163,300.00	57,800.00	0.00	105,500.00	活動已完成
040026	居民家訪：猴年愛心獻溫情 (推廣)	27/03/2004	30/06/2004	12,102.99	10,384.99	0.00	1,718.00	活動已完成
040027	2004年香港花卉展覽「綠化推廣」遊戲攤位 (推廣)	05/03/2004	14/03/2004	6,327.75	4,135.85	0.00	2,191.90	活動已完成
040028	印製灣仔區大廈管理及環境衛生通訊(一月號及四月號) (環保及食物)	15/01/2004	30/04/2004	23,130.00	20,968.20	0.00	2,161.80	活動已完成
040029	灣仔空氣水質大搜查 (三育中學)	01/11/2003	30/04/2004	4,122.50	3,521.10	0.00	601.40	活動已完成
040056	TO URGENTLY REPAVE TWO REAR LANES IN WAN CHAI	01/08/2003	31/03/2005	72,592.44	72,590.00	2.44	0.00	
040057	SETTING UP 4 WAN CHAI INFORMATION KIOSKS	15/09/2003	31/03/2005	200,000.00	0.00	200,000.00	0.00	



灣仔區區議會  
2004/05 年度

以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小計	1,131,505.95			1,131,505.95	583,525.62	298,962.73	249,017.60	
合計	1,131,505.95			1,131,505.95	583,525.62	298,962.73	249,017.60	
總數	6,390,000.00			4,940,997.95	1,500,948.20	3,164,538.18	275,511.57	

\*\*\* 報表完結 \*\*\*